



2in1 Single Breast Pump

Online Shop

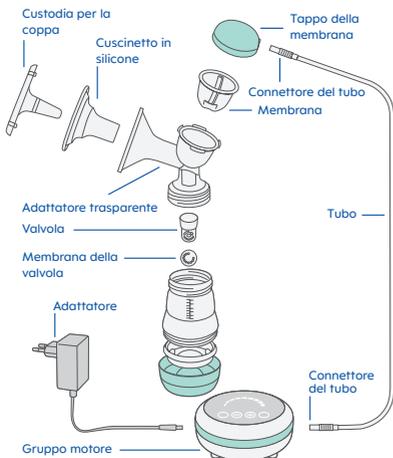
IT

Tiralatte 2in1

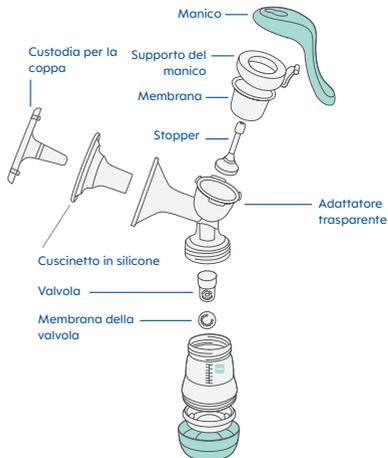
Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni prima di usare il Tiralatte 2in1 MAM per la prima volta. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro per i futuri utilizzi.

1. Descrizione del prodotto

1.1. Descrizione del prodotto per l'uso elettrico



1.2. Descrizione del prodotto per l'uso manuale



2. Note sulla sicurezza

1. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
2. Questo apparecchio non deve essere usato dai bambini perché non ne comprendono i pericoli.
3. I bambini dovrebbero essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
4. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite dai bambini.
5. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età compresa dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o dalla mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni relative all'uso in sicurezza dell'apparecchio e siano consapevoli dei rischi associati.
6. Questo apparecchio può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni relative all'uso in sicurezza dell'apparecchio e siano consapevoli dei rischi associati.
7. Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bam-

bini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano stati supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.

8. Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico.
9. Utilizzare questo prodotto solo per l'utilizzo previsto, come descritto in questo manuale. Non utilizzare mai altri componenti non consigliati dal produttore.
10. Non utilizzare mai alcun adattatore elettrico o batteria non fornita con il tiralatte.
11. Collegare l'apparecchio solo a prese in conformità con la targhetta dei dati sull'adattatore elettrico.
12. Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, assicurarsi di rimuovere tutti i materiali di imballaggio e tutti i componenti non utilizzati, per evitare che l'apparecchio si danneggi e/o che il materiale estraneo contami gli alimenti del bambino causandogli rischi per la sua salute ed incolumità.
13. Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini. Fissare il cavo di alimentazione e assicurarsi che non possa essere tirato inavvertitamente, causando la caduta dell'apparecchio a terra.
14. Controllare il tiralatte ogni volta prima dell'uso e utilizzarlo solo se l'apparecchio e il cavo di alimentazione sono intatti. Al primo segno di qualsiasi danno, il componente in questione deve essere smaltito o riparato.
15. L'apparecchio può essere aperto solo da un centro di assistenza autorizzato. L'apertura da parte di persone non autorizzate invaliderà automaticamente la garanzia. Le riparazioni possono essere eseguite solo da personale specializzato. Riparazioni improprie possono creare seri rischi per la sicurezza di coloro che lo utilizzano. Questo vale anche per la sostituzione del cavo di alimentazione.
16. Questo elettrodomestico non deve essere immerso in acqua o lavato in lavastoviglie. Se cade accidentalmente nell'acqua scollegarlo immediatamente.
17. Quando si pulisce il gruppo motore, scollegare l'adattatore.
18. Assicurarsi che il tubo sia pulito e non contenga gocce d'acqua.
19. Non posizionare mai il gruppo motore o l'adattatore elettrico del dispositivo nel microonde o esporlo a temperature elevate.
20. Spegnerne l'interruttore se il dispositivo non viene utilizzato per lungo tempo.
21. Caricare la batteria almeno una volta al mese. Per massimizzare la vita utile del dispositivo, il tempo di ricarica non dovrebbe superare le 6 ore.
22. Scollegare sempre il cavo di alimentazione dalla presa dopo ogni utilizzo.
23. Conservare sempre il manuale di istruzioni in un luogo sicuro.
24. L'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con l'alimentatore fornito.
25. Questo apparecchio contiene batterie che possono essere sostituite solo da persone qualificate.
26. Questo apparecchio non contiene batterie usa e getta.
27. Ai fini della ricarica della batteria, utilizzare esclusivamente l'unità di alimentazio-

ne staccabile fornita con questo elettrodomestico.

28. Non usare l'apparecchio all'esterno.
29. Utilizzare questo prodotto solo per l'utilizzo previsto, come descritto in questo manuale. Non utilizzare mai altri componenti non consigliati dal produttore. L'uso di accessori, trasduttori e cavi diversi da quelli specificati o forniti dal produttore di questo apparecchio potrebbe risultare in un funzionamento improprio e/o potrebbe danneggiare il prodotto.
30. Non utilizzare mai questo prodotto se il cavo o la spina sono danneggiati, se non funziona correttamente, se è caduto o è danneggiato o è caduto in acqua.
31. Se l'adattatore elettrico o il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o un agente di un servizio d'assistenza autorizzato per evitare un pericolo. La separazione dell'involucro protettivo può causare uno shock elettrico.
32. NON rimuovere la batteria da soli. La batteria al litio incorporata non è rimovibile, è vietato tirarla fuori per un ulteriore uso. Poiché la batteria deve essere smaltita, chiedere assistenza per la sua rimozione dal dispositivo in un centro di smaltimento appropriato.
33. Questo tiralatte non deve essere azionato mentre si viaggia in aereo.
34. Il dispositivo non è adatto all'uso in presenza di miscele anestetiche infiammabili con aria o con ossigeno o protossido di azoto.
35. Questo prodotto non deve mai essere lasciato incustodito quando collegato alla corrente.
36. Se gli involucri esterni dell'alimentatore si allentano o si separano, interrompere l'uso e contattare immediatamente il produttore dell'apparecchio. La separazione dell'involucro può provocare uno shock elettrico.
37. Non esporre il prodotto alla luce diretta del sole.
38. Non utilizzare durante il bagno.
39. Apparecchiature di comunicazione RF portatili (comprese le periferiche come i cavi dell'antenna e le antenne esterne) non devono essere utilizzati a meno di 30 cm da qualsiasi parte del Tiralatte Elettrico e Manuale 2in1, compresi i cavi specificati dal produttore. In caso contrario, si potrebbe verificare un peggioramento delle prestazioni di questa apparecchiatura.
40. L'uso di questa apparecchiatura in prossimità o in sovrapposizione con altre apparecchiature dovrebbe essere evitato perché potrebbe causare un malfunzionamento. Se un uso in prossimità o in sovrapposizione non è evitabile, è necessario monitorare costantemente che il prodotto e/o le altre apparecchiature funzionino correttamente.

3. Pulizia e manutenzione dell'apparecchio

Prima di utilizzare il Tiralatte 2in1 per la prima volta e prima di ogni utilizzo, tutte le parti che vengono a contatto con il seno e il latte materno devono essere separate, pulite e sterilizzate.

- Per la pulizia è necessario utilizzare solo acqua potabile.
- NON sterilizzare il tubo né il gruppo motore.
- NON pulire l'interno del tubo in quanto non dovrebbe entrare in contatto con il latte.
- Asciugare accuratamente le parti del tiralatte con un panno morbido e pulito o lasciare asciugare in luogo pulito e ben ventilato prima del rimontaggio. Componenti parzialmente bagnate possono influire sul funzionamento del tiralatte elettrico.
- Assicurarsi che il tubo sia libero da qualsiasi liquido. Non azionare il tiralatte elettrico se è presente del liquido nel tubo (vedere capitolo 7 – Risoluzione dei problemi relativi al tiralatte).
- Fare attenzione a non danneggiare i componenti del tiralatte durante la pulizia.

3.1. Pulizia a mano

Prima della pulizia, tutte le parti del tiralatte devono essere separate. Iniziare la pulizia sciacquando tutte i componenti in acqua fredda e pulita. Quindi lavare tutte le parti in acqua tiepida e sapone servendosi di un panno umido o di una spugna e risciacquare abbondantemente con acqua fredda. Il sapone non deve contenere sostanze nocive quali alcol, cloro e/o microplastica. Non utilizzare prodotti abrasivi come soluzioni antibatteriche, poiché potrebbero intaccare la superficie dell'apparecchio. Asciugare con un panno morbido e pulito o far asciugare in luogo pulito e ben ventilato.

3.2. Lavaggio in lavastoviglie

Per lavare il tiralatte in lavastoviglie, smontarlo e posizionare i singoli componenti sul cestello superiore della lavastoviglie o nello scomparto delle posate (max 65°). Durante il lavaggio dei componenti in lavastoviglie, i pigmenti alimentari utilizzati per la stampa potrebbero scolorirsi - ciò non influisce sulla loro funzionalità. Raccomandiamo di lavare manualmente la valvola e la membrana della valvola per evitare danni e per garantire che questi piccoli componenti non vadano persi.

3.3. Pulizia del gruppo motore

Per pulire il gruppo motore, scollegare l'apparecchio, spegnerlo e pulirlo con un panno pulito e umido. Non posizionarlo mai in una lavastoviglie per il lavaggio. L'apparecchio non deve essere immerso in acqua.

3.4. Sterilizzazione del tiralatte

Prima di utilizzare il tiralatte per la prima volta e prima di ogni utilizzo, tutte le sue parti ad eccezione del tubo e del gruppo motore devono essere sterilizzate. I singoli componenti possono essere sterilizzati in acqua bollente, in uno sterilizzatore a vapore elettrico o per microonde o in una soluzione sterilizzante a freddo. Conservare i componenti del tiralatte in un sacchetto o in un contenitore pulito e utilizzare la custodia della coppa per garantire un'ulteriore protezione al cuscinetto in silicone fino all'utilizzo successivo.

Nota: non sterilizzare mai il tiralatte assemblato, separare sempre i singoli componenti.

Importante: lasciare raffreddare e asciugare tutte le parti del tiralatte prima dell'uso

4. Utilizzo dell'apparecchio

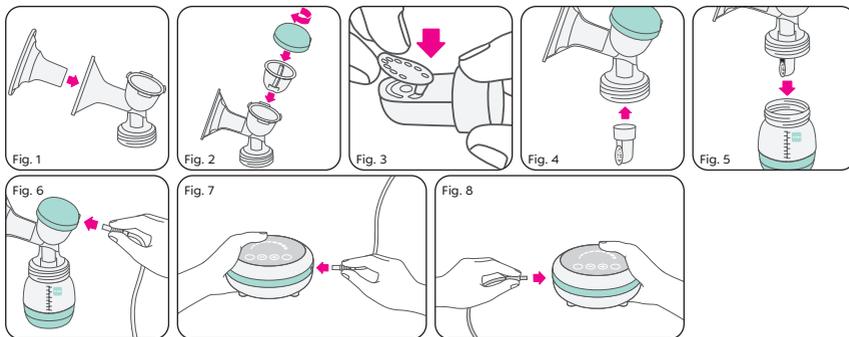
4.1. Utilizzo del tiralatte elettrico

4.1.1. Montaggio del tiralatte elettrico

Per motivi igienici, lavarsi accuratamente le mani prima di montare il tiralatte.

- Posizionare il cuscinetto in silicone nell'adattatore trasparente della coppa. Assicurarsi che il cuscinetto in silicone sia posizionato correttamente sopra al bordo della coppa (Fig. 1).
- Posizionare la membrana nell'adattatore trasparente, chiudere con il tappo e avvitare saldamente (Fig. 2).

- Premere con cautela la membrana della valvola nel foro della valvola fino a quando non si blocca. La membrana della valvola deve essere applicata correttamente onde evitare perdite d'aria (Fig. 3).
- **Nota:** la membrana della valvola assicura che ci sia una barriera totale tra il latte materno ed eventuali agenti patogeni.
- Ora inserire correttamente la valvola con la sua membrana nell'adattatore trasparente della coppa (Fig. 4).
- Avvitare saldamente il biberon all'adattatore trasparente della coppa (Fig. 5).
- Il tubo ha due connettori sulle due estremità. Attaccare il connettore alla presa d'aria del coperchio della membrana (Fig. 6) e l'altro sul gruppo motore, assicurandosi di stringerli saldamente (Fig. 7).

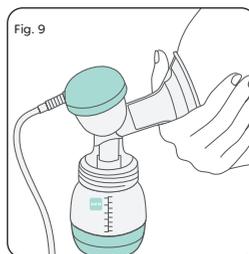


4.1.2. Ricarica del gruppo motore ed estrazione elettrica

- Quando l'adattatore è collegato al gruppo motore, il gruppo motore può essere alimentato e nello stesso tempo la batteria può essere ricaricata.
- Per ricaricare il dispositivo e per estrarre il latte quando la batteria è scarica, collegare la spina al gruppo motore e inserire l'adattatore in una presa elettrica (Fig. 8). Per caricare, posizionare l'interruttore posto nella parte inferiore del gruppo motore su OFF.
- Per l'estrazione, assicurarsi che l'interruttore sia posizionato su ON. Il LED sul gruppo motore lampeggerà, indicando che il dispositivo è in modalità standby.
- Quando la carica della batteria è bassa, il gruppo motore si spegne automaticamente.
- Una volta che la batteria è completamente carica, interromperà il processo di carica per proteggere la batteria da eventuali danni.

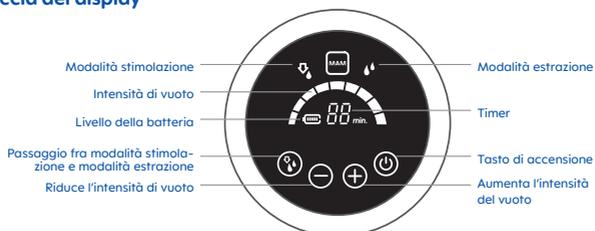
4.1.3. Preparazione all'utilizzo del tiralatte elettrico

- Lavarsi le mani con sapone e detergere accuratamente seni e capezzoli con una salvietta calda e acqua pulita e fresca.
- Estrarre un po' di latte da ogni capezzolo per assicurarsi che i condotti del latte non siano ostruiti.
- Assicurarsi che tutti i componenti del tiralatte siano puliti e disinfettati prima dell'uso.
- Prima dell'uso, assicurarsi che la parte superiore del tiralatte sia correttamente assemblata e ben avvitata sul biberon.
- Assicurarsi che l'interruttore posto nella parte inferiore del gruppo motore sia posizionato su ON e che la batteria sia carica o il gruppo motore sia collegato a una presa elettrica.
- Posizionare la coppa saldamente sul seno. Affinché l'estrazione del latte avvenga correttamente, assicurarsi che tra il seno e la coppa non ci sia passaggio di aria.
- Sostenere il seno con la mano dal basso e far aderire la coppa al seno con il pollice e l'indice (Fig. 9).
- Estrarre il latte senza l'utilizzo dell'insero in silicone può risultare più efficace. Una volta raggiunta una sensazione confortevole durante l'estrazione del latte, questo può essere rimosso per una maggiore efficacia!



4.1.4. Utilizzo del tiralatte elettrico

Guida all'interfaccia del display



Accendere il tiralatte premendo ☺. Il processo di estrazione a 2 fasi inizia con la modalità di stimolazione. Questa produce un breve e veloce ritmo di suzione fino a quando il latte non inizia a fluire. Il tiralatte inizierà in maniera automatica con il Livello 1 della modalità di stimolazione. Ci sono 9 diversi livelli di forza di suzione, che possono essere regolati premendo ☺⊕. Puoi vedere il livello selezionato sul display:

Quando il latte inizia a scorrere, puoi passare alla modalità estrazione. Per fare ciò, basta premere ☺Ⓟ. La modalità di estrazione inizia con il Livello 1 e ha un ritmo lento per l'estrazione del latte. L'icona di estrazione verrà quindi visualizzata nella parte destra del display. La forza di estrazione può essere regolata su 9 diversi livelli premendo ☺⊕. I semplici pulsanti su / giù ti consentono di controllare l'intensità per adattarla al tuo livello di comfort, garantendo al latte una migliore fuoriuscita. Ricerche hanno mostrato/Si ritiene che l'estrazione sia più efficiente – si ottiene più latte in meno tempo – durante il pompaggio a un livello di intensità massimo durante l'estrazione.

Quando il tiralatte funziona a batteria, l'icona della batteria mostrerà quanta energia è rimasta. Quando la batteria si scarica, l'icona lampeggia . Un timer inizia a funzionare non appena si inizia l'estrazione. Dopo 30 minuti, il tiralatte si spegne automaticamente. Alcuni esperti raccomandano di estrarre per 15 minuti per seno. Per riprendere l'estrazione, premere ☺. Per interrompere l'estrazione prima della fine dei 30 minuti, premere ☺. Dopo l'estrazione e in caso di trasporto, posizionare sempre l'interruttore su OFF per evitare l'avviamento involontario del tiralatte.

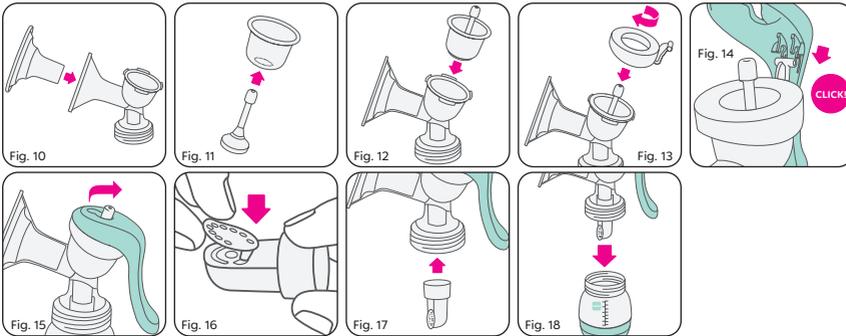
Estrarre il latte o stimolarne la fuoriuscita non è una cosa semplice e immediata per tutte. Se si ritiene che sia meno comodo di quanto si sperava, raccomandiamo di chiedere un parere o un consiglio alla vostra ostetrica o a uno specialista.

4.2. Utilizzo manuale

4.2.1. Montaggio

Per motivi igienici, lavarsi accuratamente le mani prima di montare il tiralatte.

- Posizionare il cuscinetto in silicone nell'adattatore trasparente della coppa. Assicurarsi che il cuscinetto in silicone sia posizionato correttamente sopra al bordo della coppa (Fig. 10).
- Inserire lo stopper all'interno della membrana finché non è innestato correttamente (Fig. 11).
- Inserire entrambe le parti (membrana e stopper) nell'adattatore trasparente della coppa (Fig. 12).
- Avvitare il supporto del manico sulla parte superiore della membrana (Fig. 13).
- Collegare il manico al supporto agganciandolo saldamente (Fig. 14). Quindi spostare lo stopper in posizione di blocco tirando la parte superiore dello stopper verso il manico del tiralatte (Fig. 15).
- Premere con cautela la membrana della valvola nel foro della valvola fino a quando non si blocca. La membrana della valvola deve essere applicata correttamente onde evitare perdite d'aria (Fig. 16).
- Ora inserire correttamente la valvola con la membrana nell'adattatore trasparente della coppa (Fig. 17).
- Avvitare saldamente il biberon all'adattatore trasparente della coppa (Fig. 18).

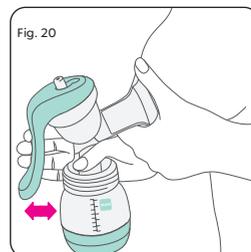
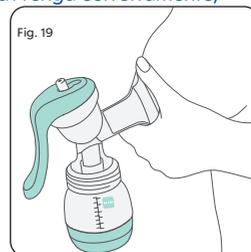


4.2.2. Preparazione all'utilizzo del tiralatte

- Lavarsi le mani con sapone e detergere accuratamente seni e capezzoli con una salvietta calda e acqua pulita e fresca.
- Estrarre un po' di latte da ogni capezzolo per assicurarsi che i condotti del latte non siano ostruiti.
- Assicurarsi che tutti i componenti del tiralatte siano puliti e disinfettati prima dell'uso.
- Prima dell'uso, assicurarsi che la parte superiore del tiralatte sia correttamente assemblata e avvitata sul biberon.
- Sedersi comodamente e inclinarsi leggermente in avanti. Tenere un bicchiere d'acqua a portata di mano.
- Posizionare la coppa saldamente al seno. Affinché l'estrazione del latte avvenga correttamente, assicurarsi che tra il seno e la coppa non ci sia passaggio di aria.
- Sostenere il seno con la mano dal basso e far aderire la coppa al seno con il pollice e l'indice (Fig. 19).
- Estrarre il latte senza l'utilizzo dell'inserito in silicone può risultare più efficace. Una volta raggiunta una sensazione confortevole durante l'estrazione del latte, questo può essere rimosso per una maggiore efficacia.

4.2.3. Estrazione

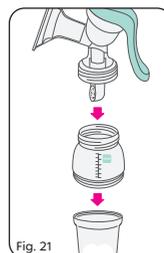
- Premere il manico del tiralatte con l'altra mano.
- Tenere il collo dell'adattatore con il pollice e il manico con le altre dita.
- Premere e rilasciare il manico per consentire l'estrazione ad una velocità di circa 60 volte al minuto. Premere e rilasciare il manico solo finché si riesce a mantenere una sensazione confortevole. Adattare la velocità in base alle proprie preferenze (Fig. 20).
- Consigliamo di mantenere una velocità sostenuta per stimolare la fuoriuscita del latte. Una volta che il latte inizia a fuoriuscire, la velocità di estrazione può essere ridotta.
- Cercare di estrarre il latte a velocità costante per mantenere un flusso regolare.



Estrarre il latte o stimolarne la fuoriuscita non è una cosa semplice e immediata per tutte. Se si ritiene che sia meno comodo di quanto si sperava, raccomandiamo di chiedere un parere o un consiglio alla vostra ostetrica o a uno specialista.

4.3. Utilizzo in combinazione con il Contenitore per latte e alimenti MAM (per l'utilizzo elettrico o manuale)

- Rimuovere la base del biberon MAM Easy Start con la valvola in silicone e avvitare il contenitore per la conservazione di latte e alimenti MAM al suo posto. Avvitare quindi al tiralatte. Tutti i formati del biberon MAM Easy Start possono



essere utilizzati in questo modo (Fig.21).

- Portare il tiralatte al seno e iniziare l'estrazione. Si prega di fare riferimento alle istruzioni sopra riportate per l'utilizzo del tiralatte.
- Svitare il Contenitore per latte e alimenti MAM e chiudere saldamente con il coperchio (Fig. 22).
- Scrivere la data e l'ora dell'estrazione del latte nell'apposito spazio posto sul contenitore. Si consiglia di utilizzare una matita.



Fig. 22

5. Conservazione e riscaldamento del latte materno

5.1. Conservazione

- Il latte materno estratto può essere conservato nel biberon MAM Easy Start o nel Contenitore per latte e alimenti MAM.
- Il biberon MAM Easy Start contenente il latte estratto può essere sigillato con la ghiera del biberon con la tettarella e il tappo protettivo oppure con la ghiera e il disco sigillante (Fig. 23).
- Il latte materno può essere conservato in frigorifero all'interno del Biberon MAM Easy Start fino a un massimo di 72 ore.
- Il latte materno può essere conservato nel Contenitore per latte e alimenti MAM in congelatore per 3 mesi.
- Nota bene: il biberon MAM Easy Start non è indicato per la conservazione del latte nel freezer o nel congelatore.
- Non conservare il latte materno nella porta del frigorifero. Scegliere la parte più fredda del frigorifero (questa si trova sul retro del ripiano in vetro sopra il vano delle verdure).
- Se si dispone di un freezer a 3 stelle, non conservare il latte per più di 2 settimane.
- Si raccomanda di congelare il latte materno in piccole porzioni di 50-120 ml. Riempire il Contenitore per la latte e alimenti MAM fino al limite di 120 ml per il congelamento. Non superare mai questa quantità.
- Utilizzare prima il latte conservato da più tempo.
- Durante il trasporto del latte materno non interrompere il processo di raffreddamento.



Fig. 23

5.2. Riscaldamento del latte

- Scongelare il latte congelato in frigorifero durante la notte, a bagnomaria o con uno scaldabiberon dotato di funzione di scongelamento, come lo Sterilizzatore Elettrico e Scaldabiberon Express MAM.
- Non riscaldare il latte materno nel forno a microonde. Questo potrebbe causare la perdita di importanti micronutrienti e di proprietà immunologiche.
- Per scaldare il latte, inserirlo in un contenitore di acqua calda o in uno scaldabiberon. Per riscaldare a temperatura ambiente, può essere usata anche acqua corrente. Iniziare con acqua corrente fredda e aumentare gradualmente la temperatura fino a quando il latte sarà caldo.
- Rimuovere la ghiera e il disco sigillante di MAM Easy Start prima di posizionare il biberon nell'acqua o nello scaldabiberon per il riscaldamento. Assicurarsi di rimuovere la tettarella e il cappuccio di protezione prima del riscaldamento.
- Non ricongelare mai il latte che è già stato scongelato. Buttare il latte riscaldato inutilizzato.
- Non mescolare mai latte materno di recente estrazione con il latte congelato.
- Controllare sempre la temperatura del latte prima di darlo al bambino.
- Una volta che il bambino ha bevuto dal biberon il latte materno, questo dovrebbe essere utilizzato entro un'ora, quello che avanza deve essere gettato via.

5.3. Contenitore per latte e alimenti MAM

Istruzioni per l'uso:

- Controllare tutte le parti prima del primo uso e prima di ogni uso e sostituirle al primo segno di usura o danneggiamento.
- Il prodotto è adatto per stare a contatto con gli alimenti.
- Riempire il contenitore solo fino al limite di 120 ml per il congelamento. Non superare mai questa

- quantità.
- Utilizzare matite per le etichette lavabili. Non usare pennarelli indelebili.

Pulizia e sterilizzazione

- Pulire il prodotto al primo utilizzo e prima di ogni uso.
- Al primo utilizzo separare e immergere tutte le parti per 5 minuti in acqua bollente per assicurarne l'igienizzazione.
- Tutte le parti sono lavabili nel cestello superiore della lavastoviglie (max. 65° C).
- I componenti possono scolorirsi a causa del contatto con gli alimenti o della pulizia in lavastoviglie. Questo non influisce sulle loro prestazioni.
- Non utilizzare detergenti chimici abrasivi. Utilizzare solo spazzole con setole morbide o spugne delicate. Prodotti ruvidi o pagliette abrasive possono graffiare la plastica.
- Sterilizzare ricorrendo a uno dei seguenti metodi: a vapore (con sterilizzatore elettrico o per microonde, attenendosi alle istruzioni del produttore), bollendo in acqua per almeno 5 minuti o in una soluzione sterilizzante a freddo.
- È possibile impilare i contenitori asciutti dopo la pulizia.

Scaldare le pappe (non surriscaldare):

- Per scaldare gli alimenti dei bambini raccomandiamo di mettere il contenitore a bagnomaria o in uno scaldabiberon.
- Rimuovere il coperchio del contenitore prima di metterlo a bagnomaria o nello scaldabiberon.
- Per distribuire omogeneamente il calore mescolare accuratamente il cibo dopo averlo riscaldato e lasciarlo intiepidire.

Per la sicurezza e la salute del tuo bambino:

AVVERTENZA!

- Usare sempre questo prodotto sotto la sorveglianza di un adulto.
- Tenere tutti i componenti non utilizzati fuori dalla portata dei bambini.

6. Allattamento

MAM consiglia di utilizzare il biberon MAM Easy Start™ Anti-Colic per la somministrazione del latte materno.

6.1. Easy Start™ Anti-Colic

Prima del primo utilizzo

- Prima del primo utilizzo, smontare e pulire tutti i componenti del biberon e poi metterli in acqua bollente per 5 minuti per assicurarne l'igienizzazione. Si rimanda al paragrafo sulla pulizia per maggiori informazioni.
- Al primo e occasionalmente, durante i successivi utilizzi, il foro di ventilazione (la bollicina in rilievo sulla base della tettarella) potrebbe ostruirsi impedendo all'aria di entrare nel biberon durante la poppata provocando il collasso della tettarella. Strofinare la bollicina per la ventilazione lentamente con le dita per riapirla.

Pulizia

- Prima di ogni successivo uso, smontare tutti i componenti del biberon e pulirli con attenzione con acqua tiepida e sapone per assicurarne l'igienizzazione. Il sapone non deve contenere sostanze nocive quali alcol, cloro e/o microplastica. Non lasciare nessun componente, compresa la tettarella nella soluzione detergente quale acqua e sapone per un periodo prolungato, perché ciò potrebbe indebolirli.
- Controllare attentamente tutti i componenti del biberon prima di ogni utilizzo, tirare la tettarella in tutte le direzioni. Sostituirla al primo segno di usura o danneggiamento.
- Per assicurare una corretta pulizia tutti i componenti del biberon DEVONO essere smontati. Pulire il

prodotto assemblato può danneggiarlo.

- Tutti i componenti sono lavabili in lavastoviglie nel cestello superiore (max 65°). I coloranti alimentari potrebbero intaccare i colori originali.
- Non usare detergenti chimici abrasivi. Utilizzare solo spazzole con setole morbide o spugne delicate perché se ruvide potrebbero graffiare la plastica.
- Assicurarsi che non vi siano residui di cibo nei componenti del biberon dopo la pulizia e la sterilizzazione.

Sterilizzazione

- Per assicurare una corretta pulizia/sterilizzazione tutti i componenti del biberon DEVONO essere smontati.
- Pulire tutti i componenti del biberon prima della sterilizzazione.
- Dopo la pulizia, sterilizzare seguendo uno dei seguenti metodi: a vapore (con sterilizzatore elettrico o microonde, attenendosi alle istruzioni del produttore), bollendo in acqua per almeno 5 minuti o nella soluzione sterilizzante a freddo.
- Non lasciare nessun componente, compresa la tettarella alla luce diretta del sole, né vicino a fonti di calore, né nella soluzione sterilizzante per un periodo più lungo di quello consigliato, perché ciò potrebbe indebolirli.
- Tutti i componenti del biberon devono essere smontati durante la sterilizzazione o l'auto-sterilizzazione. Pulire/sterilizzare il biberon assemblato può danneggiarlo e deformare la base in cui il biberon si avvita.

Auto-sterilizzazione di Easy Start nel microonde

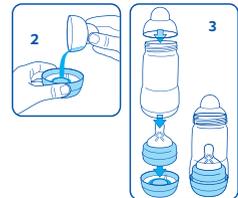
La funzione di auto-sterilizzazione del biberon Easy Start Anti-Colic è dimostrata essere efficace nel eliminare i comuni germi e batteri domestici.

Questo metodo è sufficiente e sicuro. Per ottenere i migliori risultati, si prega di seguire attentamente tutte le istruzioni e di comportarsi esclusivamente come indicato. Questa funzione pratica e utile per risparmiare tempo ed energia può essere ottenuta in 5 semplici passaggi. Pulire sempre a fondo i singoli componenti del biberon prima di iniziare questo processo!

Passaggio 1: Dopo la pulizia, assemblare i componenti puliti del biberon come segue: base ventilata con valvola in silicone, tettarella con ghiera, corpo del biberon e tappo protettivo.



Passaggio 2: Misurare 20ml di acqua fredda utilizzando il tappo del biberon che funge da pratico misurino. Riempire la base ventilata con la valvola in silicone con 20 ml di acqua fredda.



Passaggio 3: Posizionare la ghiera con tettarella sulla base del biberon. Posizionare il corpo del biberon sulla base. Avvitare LEGGERMENTE il corpo del biberon alla base ventilata per evitare fuoriuscite di acqua bollente nel togliere il biberon dal microonde. Posizionare il tappo protettivo sulla parte superiore.

Passaggio 4: Impostare il timer del microonde in base al numero di biberon puliti da sterilizzare. Impostare la temperatura tra 500 e 1000 Watt.

Numero di biberon sterilizzati contemporaneamente	1	2	3	4	5	6
Tempo previsto per la sterilizzazione (min.)	3	4	5	6	7	8

Passaggio 5: Dopo la sterilizzazione, lasciare raffreddare il biberon prima di estrarlo dal microonde. Tempo di raffreddamento raccomandato: 10 minuti dall'apertura della porta del microonde. Fare

attenzione a tenere la base e mantenere il biberon dritto quando si toglie dal forno a microonde per evitare di versare i residui di acqua calda. Una volta completato il processo, il biberon Easy Start rimane disinfettato fino a 48 ore dopo l'auto-sterilizzazione nel forno a microonde, a condizione che esso venga mantenuto assemblato come indicato al passaggio 3.

- Per un uso immediato: versare l'acqua residua dalla base. Lasciar asciugare tutti i componenti del biberon.
- Conservare sempre il biberon assemblato.

Assemblaggio

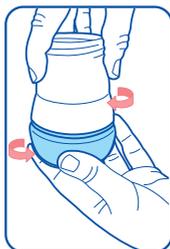
- Assemblare il biberon come indicato nello schema in basso, assicurandosi che la valvola sia posizionata fermamente contro la base e che le parti siano avvitate correttamente.
- Assicurarsi che la valvola sia assemblata correttamente e che la base venga avvitata saldamente prima di riempire il biberon con i liquidi.



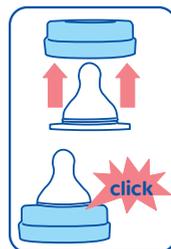
1. Inserire la valvola in silicone nella base.



2. Premere lungo il perimetro rialzato della valvola.



3. Avvitare la base sul fondo del biberon girando delicatamente.



4. Inserire la tettarella nella ghiera superiore fino a sentire "click".

Per una corretta sterilizzazione nel microonde

- Seguire le istruzioni contenute nel manuale d'utilizzo del proprio microonde o dispositivo multifunzione.
- **Assicurarsi che tutti i componenti del biberon con funzione auto-sterilizzante e del microonde (compresi il copri-linea d'onda e il vassoio girevole) siano COMPLETAMENTE puliti e liberi da polvere, residui di cibo, grasso, schizzi d'olio etc., altrimenti ciò può causare lo scioglimento del prodotto, scintille nel microonde o la bruciatura del copri-linea d'onda!**
- Il biberon Easy Start Anti-Colic deve essere posizionato unicamente su superfici solide e piane.
- Non posizionare il biberon auto-sterilizzante al centro del vassoio girevole, perché questo potrebbe causare una distribuzione del calore non uniforme.
- Non lasciare il forno a microonde senza supervisione durante il processo di sterilizzazione.
- Non sterilizzare mai il biberon nel forno a microonde senza acqua al suo interno.
- Bloccare immediatamente il funzionamento del microonde se l'acqua è completamente evaporata!
- Riempire la base con quantità eccessive o insufficienti di acqua può danneggiare il biberon.
- Impostare sempre il microonde su tempo e potenza raccomandati.
- Se si utilizza un forno a microonde con funzione grill, non esporre mai il biberon Easy Start Anti-Colic al calore della griglia, in quanto potrebbe venire danneggiato.
- FARE ATTENZIONE nel caso in cui si maneggino oggetti appena sterilizzati: potrebbero essere ancora caldi.
- Conservare sempre il biberon asciutto.
- Lavarsi le mani prima di maneggiare gli oggetti sterilizzati.
- Mantenere il biberon auto-sterilizzante in posizione verticale nel momento in cui viene rimosso dal microonde, onde evitare fuoriuscite di acqua bollente residua.
- Non lavare il biberon Easy Start dopo la sterilizzazione.

- Non toccare la tettarella dopo la steriizzazione. Maneggiare la tettarella servendosi dell'apposita ghiera.

Istruzioni per RISCALDARE:

- Riscaldare il biberon con uno dei seguenti metodi: metterlo nello scaldabiberon, sotto l'acqua calda corrente o in un contenitore di acqua calda o nel forno a microonde. Assicurarsi che la funzione "grill" del forno a microonde sia spenta.
- NON versare mai acqua bollente nel biberon.
- NON scaldare o raffreddare mai il biberon sigillato. Rimuovere il tappo protettivo e la tettarella (unitamente alla ghiera) prima di riscaldare, specialmente se si utilizza il forno a microonde. Il surriscaldamento potrebbe danneggiare il biberon.
- NON scaldare il biberon nel forno. NON scaldare il prodotto mediante fiamme vive.
- Aumentare l'attenzione in caso di riscaldamento nel forno a microonde, per evitare il verificarsi di surriscaldamento. Attenersi sempre al tempo consigliato dal produttore del forno a microonde. Non posizionare il biberon al centro del piatto rotante, ciò potrebbe causare una distribuzione non uniforme del calore.
- Non riscaldare il biberon con all'interno alimenti ad una temperatura maggiore di 70° e non introdurre alimenti che abbiano una temperatura maggiore di 70°.
- Dopo aver scaldato il biberon, avvolgere un canovaccio attorno al fondo del biberon e scuotere per assorbire l'acqua che potrebbe essere rimasta negli interstizi.
- Dopo aver scaldato il biberon, si consiglia di verificare che il fondo del biberon sia ben avvitato.
- Sempre dopo aver scaldato il biberon mescolare bene per distribuire uniformemente il calore. Si consiglia di mescolare il cibo piuttosto che agitare, per evitare la formazione di bolle d'aria che potrebbero causare coliche.
- Verificare sempre la temperatura prima di dare il biberon al bambino.

Ulteriori informazioni importanti:

- Il biberon è in polipropilene, materiale igienico, facile da pulire. Evitare di premere con forza il polipropilene perché potrebbe influenzare la corretta funzione del prodotto.
- Non usare oggetti taglienti o appuntiti per ingrandire il foro di alimentazione della tettarella.
- Non lasciare che il bambino beva da solo.
- Conservare il biberon asciutto.
- Conservare le tettarelle e le valvole in un contenitore asciutto e sigillato.
- Usare i contenitori MAM per latte e alimenti per congelare il latte materno.
- Utilizzare le tettarelle MAM esclusivamente con i biberon MAM.
- Utilizzare solamente liquidi o pappe senza zuccheri.
- Per evitare infortuni, non permettere al bambino di camminare con il biberon.
- MAI mettere il bambino a letto con il biberon. Un contatto prolungato con i liquidi può causare l'insorgenza della carie.
- Le tettarelle MAM sono compatibili con tutti i biberon MAM e con la tazza MAM Trainer. Si prega di conservare le istruzioni per i futuri utilizzi.

Per la sicurezza del tuo bambino AVVERTENZA!

- Il continuo e prolungato succhiare di liquidi può causare carie.
- Controllare sempre la temperatura dell'alimento prima di alimentare il bambino.
- Sostituire al primo segno di usura o danneggiamento.
- Tenere tutti i componenti non utilizzati fuori dalla portata dei bambini.
- Non attaccare mai a corde, nastri, lacci o estremità libere dei vestiti. Il bambino potrebbe strangolarsi.
- Non utilizzare mai le tettarelle da biberon come un succhietto.
- Usare sempre questo prodotto sotto la sorveglianza di un adulto.

6.2. Tettarella MAM con superficie in Silicone SkinSoft™

Il 94%* dei bambini accetta facilmente la Tettarella MAM.

Questo grazie al tempo e alle energie investite nella scelta del materiale, dello spessore, della superficie e della forma durante la fase di sviluppo del prodotto.



La forma ovale della tettarella MAM è modellata sulla forma del capezzolo materno durante la poppata. Quando il neonato fa una pausa dalla poppata, la forma ovale simile al capezzolo può essere notata brevemente prima che la tettarella torni al suo stato originario.

*Ricerca di mercato 2009-2022, testato con 1.643 bambini.

Tettarella MAM misura 0. Più piccola e con foro di dimensioni ridotte, ideale per il latte materno



TETTARELLA MAM IN SILICONE SKINSOFT™

- Facilmente accettata dai bambini*: per una sensazione naturale di allattamento

FORMA SIMMETRICA

- Studiata per adattarsi perfettamente alla bocca del bambino



MISURA DELLA TETTARELLA

- Dimensioni ridotte e superficie specialmente morbida: ideale per i neonati

FORO DI VENTILAZIONE

- Previene il collasso della tettarella
- Consente un flusso del liquido regolare durante la suzione

La tettarella MAM misura 0 è stata sviluppata appositamente per i neonati.

Con la morbida superficie in silicone SkinSoft™ e le dimensioni ridotte, è sviluppata per adattarsi perfettamente alle esigenze del neonato.

La tettarella è specialmente piccola, simmetrica e appiattita e con un'apertura che è stata attentamente adattata per consentire il passaggio del latte materno.

La tettarella MAM è disponibile in 6 taglie differenti:

0 Mesi  Tettarella 0 Flusso molto lento	0+ Mesi  Tettarella 1 Flusso lento	2+ Mesi  Tettarella 2 Flusso medio	4+ Mesi  Tettarella 3 Flusso veloce	4+ Mesi  Tettarella Anti-Goccia Flusso veloce	6+ Mesi  Tettarella X Ideale per liquidi densi
Una raccomandazione per te: la scelta della tettarella può variare a seconda del ritmo di suzione del tuo bambino.					

7. Risoluzione dei problemi relativi al Tiralatte

Se il monitor non funziona

- Controllare che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente al gruppo motore se il tiralatte funziona a batteria.
- Controllare che l'interruttore sia acceso posizionato su ON senza l'adattatore.
- Assicurarsi che la batteria sia carica senza l'adattatore. In caso contrario, collegare per ricaricare o per usare il tiralatte.

Se l'estrazione non avviene o è debole

- Controllare che tutti i componenti siano correttamente assemblati fra loro.
- Controllare che il cuscinetto in silicone sia fermamente saldato all'adattatore trasparente della coppa.
- Controllare che la membrana sia fermamente inserita nell'adattatore trasparente della coppa.
- Controllare che la membrana sia ben posizionata e piatta sulla valvola.
- Controllare che il coperchio della membrana e il supporto del manico siano ben avvitati.
- Controllare che il tubo non sia piegato e che non ci sia liquido all'interno.
- Assicurarsi che la coppa sia centrata intorno al capezzolo.

Reflusso di latte

- Se si trova latte o acqua nella membrana o nel tubo, sciacquare il tubo con acqua calda e pulita. Asciugare completamente all'aria prima dell'uso.
- Controllare che la membrana non sia danneggiata.
- Se E1 o E2 appare sul display a LED, significa che c'è un circuito aperto o cortocircuito nella batteria interna. Si prega di contattare il servizio di assistenza clienti MAM.
- Se E3 appare sul display a LED, significa che la temperatura interna del gruppo motore è superiore o inferiore alla temperatura ottimale (da + 5 ° C a + 40 ° C) In questo caso si prega di spegnere il dispositivo. È possibile iniziare a riutilizzare il tiralatte elettrico dopo 15 minuti.

8. Ambiente / Smaltimento

Questo prodotto contiene batterie ricaricabili. Nell'interesse della protezione dell'ambiente, si prega di non gettare il prodotto nei rifiuti domestici al termine della sua vita utile. Lo smaltimento dovrebbe avvenire in un centro di smaltimento autorizzato. È incorporata una batteria agli ioni di litio: NON rimuovere la batteria da soli. Poiché la batteria deve essere smaltita, chiedere assistenza per la sua rimozione dal dispositivo nel centro di smaltimento autorizzato.

9. Garanzia

Questo apparecchio è coperto da un periodo di garanzia di 2 anni dalla data di acquisto, presentando lo scontrino. Questo non include i danni attribuibili all'usura naturale, all'uso improprio e alla manutenzione insufficiente o errata. Se maneggiato con cura e in conformità con il manuale di istruzioni, il produttore fornisce una garanzia di 2 anni dalla data di acquisto. Il cavo di alimentazione e l'adattatore elettrico sono esclusi dalla garanzia in caso di normale usura. Quando si restituisce l'apparecchio in garanzia, assicurarsi sempre di allegare lo scontrino.

10. Informazioni sulla riparazione

Se l'apparecchio dovesse avere bisogno di riparazioni, non tentare in nessun caso di aprirlo. L'apparecchio non può essere aperto. In caso di malfunzionamento o se il cavo di alimentazione e l'adattatore si guastassero, inviare l'apparecchio direttamente al servizio di assistenza clienti MAM. Importante: riparazioni errate/improprie possono rendere l'apparecchio estremamente pericoloso da usare.

11. Dati tecnici

Adattatore di alimentazione:

Potenza assorbita: 100-240 V; 50-60 Hz /

Potenza in uscita: 10 V 1,5 A,

Potenza nominale: 15W

Batteria al litio: 1750mAh

Velocità di stimolazione: 100CPM

Pressione della stimolazione: da -0,002 MPa a -0,018 MPa

Velocità di estrazione: 26 - 60 CPM

Pressione di estrazione: da -0,013 MPa a -0,036 MPa

Timer: 30 min

Condizioni operative: da + 5 ° C a + 40 ° C, umidità relativa ≤ 90%